

# 九萬里堂製聯

張千佛

陳紀瀅先生七十華誕，友好徵文題詞為壽。

其夫人為汪綏英女士。我製聯為賀：

載「紀」文高，福履「綏」吉。

汀「瀅」川至，蘭玉「英」華。

上聯次句本詩經、周南。樛木：「樂只君子

，福履綏之。」

下聯首句之「汀瀅」，水清澈也。韓愈曲江

荷花行：「曲江汀瀅水平盃。」「川至」本詩經

、小雅、天保：「如岡、如陵、如川之方至。」

次句之「蘭玉」，為芝蘭玉樹之簡稱。以之喻佳

子弟，見晉書謝安傳。

瀅字最難嵌，只有「瀅汀」一辭可用。與「

川至」組合成句以祝壽，亦尚渾成。

× × ×

高信謙先生主編中國時報副刊，其嘉偶柯元馨女士，我亦相識，並為才俊。贈以聯曰：

「元」德致祥，廣交有「信」。

「馨」芬播遠，德福無「疆」。

上聯首句「元德」為大德，亦為倫理學之「

主德」。尚書、酒誥：「茲亦惟天若元德。」謂

法天之大德也。又，漢書劉向傳：「和氣致祥。

「次句本晉書、皇甫謐傳：「修名廣交。」又，

× × ×

禮記、曲禮：「交遊稱其信也。」

下聯首句謂其主編民營大報副刊及週刊。次

句本詩經、商頌：「降福無疆。」

人為任曉容女士，觸機迅成一聯贈之：

西海談「詩」，飈輪「曉」發。

南山音「頌」，錦閣「容」開。

我遊舊金山，曾參觀史丹佛大學，午餐時，

中國學人及留學同學均參加。蔡思綺女士先至，

衣飾樸素而容光照人，麗質天成。其另一半趙繼

昌教授後至，丰儀俊逸，足以匹之。趙在史大講

授航空工程，蔡服務史大圖書館，亦為散文作家

，其尊人為蔡孟堅先生。我即席成聯，贈其伉儷：

「思」遠學深，育才一繼「武」。

「綺」年玉貌，華國「昌」文。

上聯次句之「繼武」，語出禮記·玉藻：「

大夫繼武」。疏：「繼武者，謂兩足迹相接繼也

。」又，駱賓王詩：「含章光後烈，繼武嗣前雄

。」

開府集序：「綺年而播華譽」。次句之「昌文」

，昌，美也，盛也，昌文，謂其文之美也。「繼

武」對「昌文」，亦工。

× × ×

安。」

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

政大教授梅汝璈兄之女公子長琦，秀麗穎慧，得自稟賦。

汝璇伉儷愛如拱璧。其佳婿劉大維

君，爲立法委員劉階平先生之文郎，庭前玉樹也。

二人皆留美得碩士，返國結婚，再赴美攻讀博

士。予賀以聯曰：

「大」雅不羣，「長」駕並馭。

「維」天作合，「琦」配珠聯。

上聯首句本漢書，景十三王傳贊：「夫維大

雅，卓爾不羣。」

下聯首句出詩經、大雅、大明：「天作之合

。」又，詩經、周頌：「維天之命。」次句：

「維天之命。」次句：

婦唱隨。魏書文明皇后傳：「帝亦和歌。」

× × × × × × × ×

× × × × × × × ×

× × × × × × × ×

× × × × × × × ×

× × × × × × × ×

× × × × × × × ×

× × × × × × × ×

× × × × × × × ×

× × × × × × × ×

× × × × × × × ×

× × × × × × × ×

× × × × × × × ×

× × × × × × × ×

× × × × × × × ×

× × × × × × × ×

× × × × × × × ×

× × × × × × × ×

× × × × × × × ×

× × × × × × × ×

× × × × × × × ×

× × × × × × × ×

× × × × × × × ×

× × × × × × × ×

× × × × × × × ×

× × × × × × × ×

× × × × × × × ×

× × × × × × × ×

× × × × × × × ×

× × × × × × × ×

× × × × × × × ×

× × × × × × × ×

× × × × × × × ×

× × × × × × × ×

× × × × × × × ×

× × × × × × × ×

× × × × × × × ×

× × × × × × × ×

× × × × × × × ×

× × × × × × × ×

× × × × × × × ×



得自稟賦。汝璇伉儷愛如拱璧。其佳婿劉大維

君，爲立法委員劉階平先生之文郎，庭前玉樹也。

二人皆留美得碩士，返國結婚，再赴美攻讀博

士。予賀以聯曰：

「大」雅不羣，「長」駕並馭。

「維」天作合，「琦」配珠聯。

上聯首句本漢書，景十三王傳贊：「夫維大

雅，卓爾不羣。」

下聯首句出詩經、大雅、大明：「天作之合

。」又，詩經、周頌：「維天之命。」次句：

「維天之命。」次句：

× × × × × × × ×

× × × × × × × ×

× × × × × × × ×

× × × × × × × ×

× × × × × × × ×

× × × × × × × ×

× × × × × × × ×

× × × × × × × ×

× × × × × × × ×

× × × × × × × ×

× × × × × × × ×

× × × × × × × ×

× × × × × × × ×

× × × × × × × ×

× × × × × × × ×

× × × × × × × ×

× × × × × × × ×

× × × × × × × ×

× × × × × × × ×

× × × × × × × ×

× × × × × × × ×

× × × × × × × ×

× × × × × × × ×

× × × × × × × ×

× × × × × × × ×

× × × × × × × ×

× × × × × × × ×

× × × × × × × ×

× × × × × × × ×

× × × × × × × ×

× × × × × × × ×

× × × × × × × ×

× × × × × × × ×

× × × × × × × ×

× × × × × × × ×

× × × × × × × ×

× × × × × × × ×

× × × × × × × ×

× × × × × × × ×

× × × × × × × ×

× × × × × × × ×

性，「娟娟」謂其美好。娟娟本杜甫詩：「風

下，赫赫在上。」陳奐傳疏：「明明，赫赫，皆

是形容文王之德。」

上聯首句本尚書：「有猷有爲有守。」「有

典有則。」次句本詩經、大雅、大明：「明明在

下，赫赫在上。」次句爲成語，過年及家有喜

事，則用紅紙寫此四字貼於門上牆上。

上聯首句本史記天官書：「景星者，德星也

，生於有道之國。」次句爲成語，過年及家有喜

事，則用紅紙寫此四字貼於門上牆上。

上聯首句本史記秦始皇紀：「徐市言，海

中有三神山，名曰蓬萊、方丈、瀛洲，仙人居之

。」次句語本李頃放歌行：「興來逸氣如蠻涌（

同湧），千里長江歸海時。」又，「和歌」謂夫

婦唱隨。魏書文明皇后傳：「帝亦和歌。」

劉莘菴先生工於集詩，驅使古人，列伍嚴整

。由台中北來，裴力之先生邀宴，座中識其文郎

則明，年少彬彬而有雅量。予與來製聯贈之，其

佳偶爲歐淑娟女士。聯曰：

「有為有則」，「明」明其德。

「亦慧亦淑」，「娟」娟乃芳。

上聯首句本尚書：「有猷有爲有守。」「有

典有則。」次句本詩經、大雅、大明：「明明在

下，赫赫在上。」次句爲成語，過年及家有喜

事，則用紅紙寫此四字貼於門上牆上。

上聯首句本史記天官書：「景星者，德星也

，生於有道之國。」次句爲成語，過年及家有喜

事，則用紅紙寫此四字貼於門上牆上。

上聯首句本蜀志秦宓傳：「卓犖超羣。」次

句本堯典：「克明俊德。」

下聯首句本論語述而：「子以四教，文行忠

信。」劉寶楠正義：「文謂詩書禮樂，凡博學審

信。」

上聯首句本琴操：「孔子過隱谷之中，見

蘿（同香）蘭獨茂，喟然嘆曰：「夫蘭，當爲王

者香！」次句語本詩經，「國風」爲詩經首章

，「周南」又爲「國風」首篇：「關關雎鳩，在

河之洲，窈窕淑女，君子好逑。」

× × × × × × × ×

× × × × × × × ×

× × × × × × × ×

× × × × × × × ×

× × × × × × × ×

× × × × × × × ×

× × × × × × × ×

× × × × × × × ×

× × × × × × × ×

× × × × × × × ×

× × × × × × × ×

× × × × × × × ×

× × × × × × × ×

× × × × × × × ×

× × × × × × × ×

× × × × × × × ×

× × × × × × × ×

× × × × × × × ×

× × × × × × × ×

× × × × × × × ×

× × × × × × × ×

× × × × × × × ×

× × × × × × × ×

× × × × × × × ×

× × × × × × × ×

× × × × × × × ×

× × × × × × × ×

× × × × × × × ×

× × × × × × × ×

× × × × × × × ×

× × × × × × × ×

× × × × × × × ×

× × × × × × × ×

× × × × × × × ×

× × × × × × × ×

× × × × × × × ×

× × × × × × × ×

× × × × × × × ×

× × × × × × × ×

× × × × × × × ×

× × × × × × × ×

性，「娟娟」謂其美好。娟娟本杜甫詩：「風

下，赫赫在上。」陳奐傳疏：「明明，赫赫，皆

是形容文王之德。」

上聯首句本尚書：「有猷有爲有守。」「有

典有則。」次句本詩經、大雅、大明：「明明在

下，赫赫在上。」次句爲成語，過年及家有喜

事，則用紅紙寫此四字貼於門上牆上。

上聯首句本史記天官書：「景星者，德星也

，生於有道之國。」次句爲成語，過年及家有喜

事，則用紅紙寫此四字貼於門上牆上。

上聯首句本史記秦始皇紀：「徐市言，海

中有三神山，名曰蓬萊、方丈、瀛洲，仙人居之

。」次句語本李頃放歌行：「興來逸氣如蠻涌（

同湧），千里長江歸海時。」又，「和歌」謂夫

婦唱隨。魏書文明皇后傳：「帝亦和歌。」

劉莘菴先生工於集詩，驅使古人，列伍嚴整

。由台中北來，裴力之先生邀宴，座中識其文郎

則明，年少彬彬而有雅量。予與來製聯贈之，其

佳偶爲歐淑娟女士。聯曰：

「有為有則」，「明」明其德。

「亦慧亦淑」，「娟」娟乃芳。

上聯首句本尚書：「有猷有爲有守。」「有

典有則。」次句本詩經、大雅、大明：「明明在

下，赫赫在上。」次句爲成語，過年及家有喜

事，則用紅紙寫此四字貼於門上牆上。

上聯首句本史記天官書：「景星者，德星也

，生於有道之國。」次句爲成語，過年及家有喜

事，則用紅紙寫此四字貼於門上牆上。

上聯首句本蜀志秦宓傳：「卓犖超羣。」次